

# PHILIPS



sensiflex  
dental center HX2225



**HX2225****ENGLISH 4****DEUTSCH 10****FRANÇAIS 17****NEDERLANDS 24****ESPAÑOL 30****ITALIANO 37****PORTUGUÊS 43**

## Important

- ▶ If the mains cord of this appliance is damaged, it must always be replaced by Philips or a service centre authorised by Philips, in order to avoid hazardous situations.
- ▶ The mains plug of the charging unit meets the latest European standards. The plug is safe, although the standard UK shaver socket holes may be slightly too wide for the pins of the plug. Make sure a proper connection is made.
- ▶ When you use the Massage Jet for the first time or when you have not been using it for a long time, it is necessary to set the volume control to its maximum setting to start the water flowing to the jet tip. If the water doesn't flow out after 10 seconds, put the jet tip nozzle in your mouth and suck it shortly.

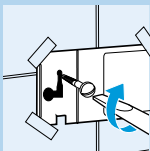
## Taking optimal care of your teeth

Healthy teeth are to be treasured, which is logical, for we want them to last a lifetime. Healthy gums play an important role. By massaging with the Massage Jet you keep your gums healthy.

Proper dental care is essential. By brushing only, you may not remove all remaining food particles. This may cause caries. By using the Massage Jet, you are able to remove all remaining food particles. Even hard to reach places, such as between your teeth, can be cleaned.

## Preparing the Massage Jet for use

### Mounting the base unit to the wall



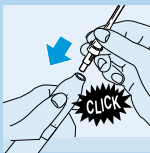
- 1** Mount the base unit to the wall, using 2 screws (3.5x30mm) and 2 wall plugs (S5) (not included).

To drill the holes in the right places, you can use the drilling stencil on the last page of these directions for use.

Do not allow the base unit to come into contact with water.

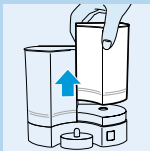
- 2** Push excess mains cord into the storage space in the back of the base unit.

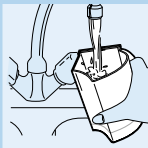
### Using the Massage Jet



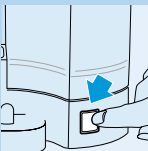
When you use the Massage Jet for the first time or when you have not been using it for a couple of days:

- 1** Click the jet tip onto the appliance.
- 2** Remove the water reservoir from the base unit.

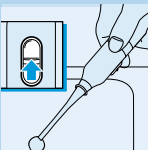




**3** Fill the water reservoir with water.



**4** Put the water reservoir back onto the base unit. Press it home properly.



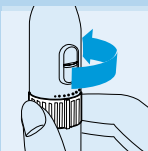
**5** Press the power button to switch the Massage Jet on.

**6** Push the slide on the handgrip upwards to make the water start running.

When you use the Massage Jet for the first time, let the appliance run until the water reservoir is completely empty. Refill the water reservoir.

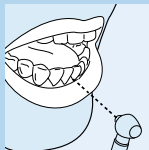
Tip: You may add mouthwash for extra freshness to the water. After using mouthwash, fill the water reservoir with clean, unmixed water and pump all the water out of the appliance and into the washbasin.

## How to use the Massage Jet

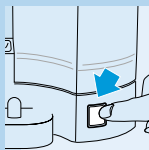


**1** You can adjust the water volume by turning the control ring.

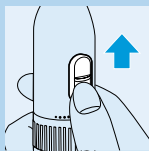
Tip: we advise you to use a low water volume setting while you are getting accustomed to the oral water jet and when you are troubled by gum inflammation.



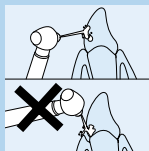
- 2** Bend over the washbasin and hold the jet tip close to your teeth.



- 3** Press the power button to switch the Massage Jet on.

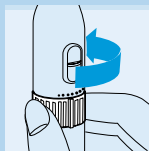


- 4** Push the switch slide upwards to start the water running.



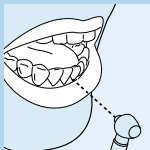
- 5** Guide the water jet along the front and the back sides of the teeth and along the gums, and direct it especially at the spaces between the teeth to remove any remaining food particles.

- ▶ *Make sure the water jet is at straight angles to the teeth.*
- ▶ *Do not direct the water jet at the gums in such way that the jet penetrates beneath the gum line.*



- ▶ You can switch the water supply off with the switch slide before changing the position of the jet tip in your mouth.

- 6** Adjust the water volume by turning the control ring.

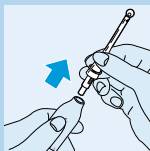


- ▶ **Tip:** We advise you to use a low water volume setting while you are getting accustomed to the Massage Jet and when you are troubled by gum inflammation.

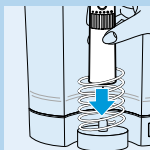
- 7** After cleaning, lower the water volume for gum massage.
- 8** Guide the water over your teeth and gums.

### After using the Massage Jet

---



- 1** Remove the jet tip and put it in the storage compartment.



- 2** Put the handgrip back into its holder.

**Tip:** You can obtain extra or replacement jet tips at your nearest Philips Service Centre.

### Cleaning the Massage Jet

---

- 1** Remove the mains plug from the wall socket.
- 2** Clean the appliance with a damp cloth (if necessary with some detergent).



Do not use abrasive or aggressive cleaners  
scourers, alcohol, acetone, etc.

- 3** Clean the storage compartment, the handgrip holder, the insert container and the water reservoir in hot soapy water.
  - 4** Rinse them under a running tap.
- The storage compartment, the handgrip holder and the water reservoir may also be cleaned in a dishwasher.

## Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Extra tips about the Massage Jet (for replacement or extension) are available as an option at Philips Service Centres.

## Wichtig

- ▶ Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muss es von Philips oder von einer durch Philips autorisierten Werkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen auszuschließen.
- ▶ Der Netzstecker entspricht den neuesten europäischen Normen. Obwohl die üblichen Rasierersteckdosen im Vereinigten Königreich (UK) für diesen Stecker ein wenig zu weit sind, ist der Netzstecker sicher. Lassen Sie sich gfs. eine passende Steckdose ablegen.
- ▶ Wenn Sie die Munddusche zum ersten Mal benutzen, so füllen Sie den Behälter mit Wasser und stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf die maximale Position. Schalten Sie das Gerät ein. Sollte im Laufe von 10 Sekunden noch kein Wasser austreten, so saugen Sie kurz an der Düse. Verfahren Sie auf die gleiche Weise, wenn Sie die Düse bzw. das Gerät längere Zeit nicht benutzt haben.

## Die optimale Zahnpflege

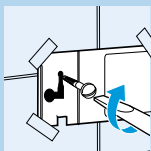
Gesunde Zähne sind von hohem Wert, denn Sie sollen uns ein Leben lang erhalten bleiben. Zur Erhaltung der Zähne ist gesundes Zahnfleisch wichtig. Durch die Massage mit der Munddusche halten Sie Ihr Zahnfleisch gesund.

Es ist wichtig, die Zähne richtig zu pflegen. Durch bloßes Bürsten der Zähne können nicht alle Speisereste zwischen den Zähnen entfernt werden, und es entsteht Karies. Mit der

Munddusche sind Sie in der Lage, alle Speisereste zu entfernen. Auch schwer erreichbare Stellen, z. B. in den Zahnzwischenräumen, können gesäubert werden.

## Vor dem Gebrauch der Munddusche

### Das Grundgerät an der Wand anbringen



- 1** Sie können das Grundgerät mit 2 Schrauben (3,5x30 mm) und Dübeln (S5) an einer Wand anbringen. Sie sind im Lieferumfang nicht enthalten.

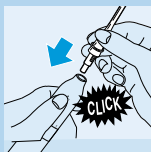
Auf der letzten Seite dieser Gebrauchsanweisung finden Sie eine Schablone zur Platzierung der Löcher für die Dübel.

Achten Sie darauf, dass das Grundgerät nicht mit Wasser in Berührung kommen kann.

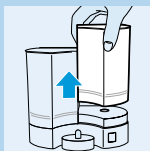
- 2** Schieben Sie überschüssiges Kabel in das Kabelfach am Grundgerät zurück.

## Vor dem Gebrauch der Munddusche

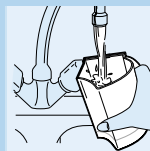
Vor dem ersten Gebrauch und dann, wenn Sie die Munddusche mehrere Tage nicht verwendet haben:



- 1** Setzen Sie die Düse auf den Griff.

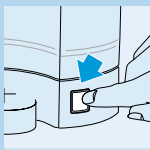


**2** Nehmen Sie den Wasserbehälter vom Grundgerät.

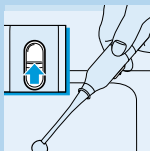


**3** Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.

**4** Stellen Sie den gefüllten Wasserbehälter auf das Grundgerät zurück.



**5** Schalten Sie die Munddusche am Ein-/Auswechsler ein.

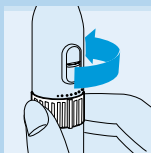


**6** Lassen Sie das Wasser laufen, indem Sie den Riegel an der Munddusche nach oben schieben.

Lassen Sie vor dem ersten Gebrauch der Munddusche alles Wasser in das Waschbecken laufen. Füllen Sie den Wasserbehälter neu.

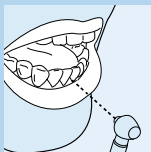
Hinweis: Durch eine Zugabe von Mundwasser erhält das Wasser eine besonders erfrischende Wirkung. Füllen Sie den Wasserbehälter danach wieder mit klarem Wasser, und lassen Sie das Wasser durch die Düse in das Waschbecken laufen.

## Der Gebrauch der Munddusche

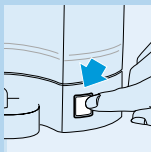


- 1** Der Wasserdruck lässt sich an dem Regulierschalter einstellen.

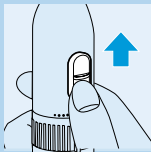
Hinweis: Wir raten Ihnen, anfangs einen niedrigen Wasserdruck einzustellen, bis Ihr Zahnfleisch sich an die Munddusche gewöhnt hat. Das gleiche gilt bei einer Zahnfleischentzündung.



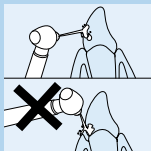
- 2** Beugen Sie sich über das Waschbecken, und halten Sie die Düse an Ihre Zähne.



- 3** Drücken Sie den Ein-/Ausshalter zum Einschalten.



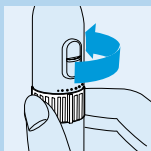
- 4** Lassen Sie das Wasser laufen, indem Sie den Riegel an der Munddusche nach oben schieben.



- 5** Führen Sie den Wasserstrahl an der Vorder- und Rückseite der Zähne und des Zahnfleisches vorbei, besonders an den Zahnzwischenräumen, um dort die Speisereste zu entfernen.

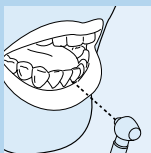
► Achten Sie darauf, dass der Wasserstrahl die Zähne im rechten Winkel trifft.

- ▶ Halten Sie die Munddusche so, dass der Wasserstrahl nicht am Zahnrand unter das Zahnfleisch trifft.
- ▶ Sie können den Wasserstrahl unterbrechen, um die Position der Düse zu verändern, indem Sie den Riegel der Munddusche herabschieben.



- 6** Regeln Sie die Stärke des Wasserstrahls durch Drehen des Justierings an der Munddusche.

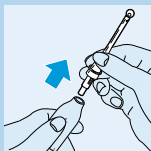
- ▶ Hinweis: Wir raten Ihnen, anfangs einen schwachen Wasserdruck einzustellen, bis Sie sich an den Umgang mit dem Gerät gewöhnt haben. Das gleiche gilt bei Zahnfleischentzündungen.



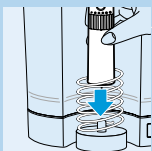
- 7** Nach dem Reinigen reduzieren Sie den Wasserdruck für die Zahnfleischmassage.

- 8** Führen Sie die Düse über Ihre Zähne und Ihr Zahnfleisch.

### Nach Gebrauch der Munddusche



- 1** Nehmen Sie den Düsenaufsatz ab, und bringen Sie ihn in dem Behälter unter.



- 2** Setzen Sie die Munddusche ohne Düsenaufsatz in das Grundgerät zurück.

Hinweis: Ersatz- oder Zusatzdüsen erhalten Sie bei Ihrem Philips Händler oder beim Philips Service Center.

## Reinigung der Munddusche

---

- 1** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie bei Bedarf ein wenig Spülmittel auftragen können.

Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel und keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton oder Benzin.

- 3** Reinigen Sie den Behälter für die Düsenaufsätze, den Halter für die Munddusche und den Wasserbehälter in warmem Wasser, dem Sie bei Bedarf ein wenig Spülmittel zufügen können.
  - 4** Spülen Sie diese Teile unter fließendem Wasser ab.
- Der Behälter für die Düsen, den Halter für den Griff und den Wasserbehälter können Sie im Geschirrspüler reinigen.

## Garantie & Service

Informationen zu Ihren Fragen, Wünschen und Problemen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.philips.com](http://www.philips.com) oder beim Philips Service Center in Ihrem Lande. Sollte sich in Ihrem Lande kein solches Center befinden, so wenden Sie sich bitte an das Service Department von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Die Telefonnummern entnehmen Sie bitte der beigefügten Garantieschrift.

Ersatz- und Zusatzdüsen für dieses Gerät erhalten Sie bei Ihrem Philips Händler oder über das Philips Service Center.



## Important

- ▶ Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par Philips ou un Centre Service Agréé Philips afin d'éviter tout accident.
- ▶ Le cordon d'alimentation est conforme aux nouvelles normes européennes.
- ▶ Lors de la première utilisation du Jet de massage ou après une longue période de non utilisation, il est nécessaire de régler l'intensité sur la position maximum pour faire jaillir l'eau par la canule. Si l'eau ne jaillit pas après 10 secondes, placez la canule dans votre bouche et aspirez pendant quelques secondes.

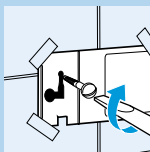
### **Prendre soin de ses dents dans les meilleures conditions**

Il est nécessaire d'entretenir une dentition saine, et ce durant toute sa vie. Les gencives saines jouent un rôle important. En les massant avec le Jet de massage, vous pourrez garder vos gencives saines plus longtemps.

Il est essentiel de prodiguer des soins appropriés à votre dentition. En vous brossant les dents, il est possible de ne pas éliminer tous les résidus alimentaires. Cela peut causer des caries. Si vous utilisez également le Jet de massage, vous pouvez enlever tous les particules d'aliments, même dans les endroits difficiles d'accès, tels que les espaces interdentaires.

## Préparation à l'emploi

### Fixation du support au mur



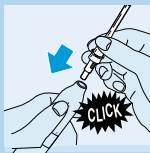
- 1** Fixez le support au mur à l'aide de 2 vis (3,5x30mm) et deux chevilles (S5) (non fournies).

Pour percer les trous correctement, vous pouvez utiliser le pochoir de la dernière page du mode d'emploi.

La base de l'appareil ne doit pas être en contact avec de l'eau.

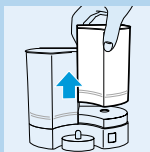
- 2** Rangez le cordon d'alimentation dans l'espace de rangement au dos de l'appareil.

### Utilisation du Jet de massage

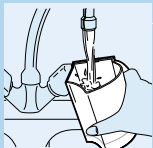


Lors de la première utilisation du Jet de massage ou après quelques jours:

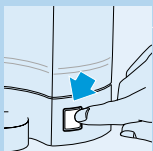
- 1** Fixez la canule sur l'appareil.



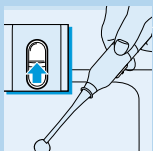
- 2** Retirez le réservoir d'eau de l'unité de l'appareil.



**3** Remplissez le réservoir avec de l'eau.



**4** Remplacez le réservoir d'eau sur l'unité. Fixez-le bien.



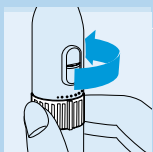
**5** Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche le Jet de massage.

**6** Poussez le bouton de la poignée vers le haut pour faire jaillir l'eau.

Lors de la première utilisation du jet dentaire, laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide. Vous pouvez alors remplir le réservoir d'eau.

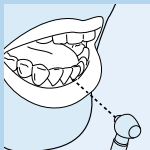
Conseil: Pour plus de fraîcheur, vous pouvez ajouter un peu de solution bain de bouche dans le réservoir d'eau. Après l'avoir utilisé, remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche et laissez l'eau s'écouler dans le lavabo.

## Utilisation du Jet de massage

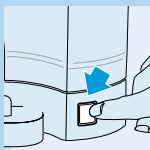


**1** Vous pouvez ajuster la puissance du jet dentaire à l'aide du bouton de réglage.

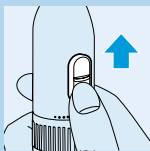
Suggestion: Nous vous recommandons d'utiliser une pression plus faible quand vous avez une inflammation des gencives.



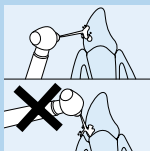
- 2** Penchez vous sur le lavabo et tenez la canule près de vos dents.



- 3** Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le Jet de massage en marche.

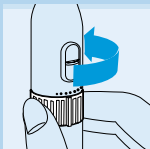


- 4** Poussez le bouton coulissant vers le haut pour faire jaillir le jet d'eau.



- 5** Guidez le jet d'eau le long des zones internes et externes des dents et le long des gencives, ensuite, guidez-le vers les espaces interdentaires pour retirer les résidus alimentaires.

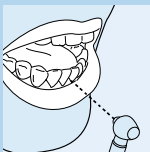
- ▶ Assurez-vous que le jet dentaire est positionné contre les dents.
  - ▶ Ne dirigez pas le jet d'eau vers l'intérieur des gencives afin que le jet pénètre entre les gencives et les dents.
- D** Vous pouvez arrêter le jet d'eau avant de changer la position de la canule dans votre bouche.



**6** Vous pouvez ajuster la puissance du jet dentaire à l'aide du bouton de réglage.

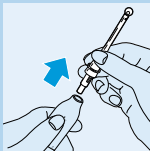
► Suggestion: Nous vous recommandons d'utiliser une pression plus faible pour vous habituer au Jet de massage et quand vous avez une inflammation des gencives.

**7** Après nettoyage, positionnez le jet sur la position pour le massage des gencives.

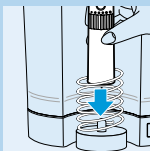


**8** Dirigez le jet d'eau vers les dents et les gencives.

### Après l'utilisation du Jet de massage



**1** Retirez la canule et placez-la dans le compartiment de rangement.



**2** Replacez la poignée dans son compartiment.

Conseils: Vous pouvez trouver des canules de remplacement chez votre revendeur ou dans un Centre Service Agréé Philips.

## Nettoyage de la canule

---

- 1** Débranchez l'appareil.
- 2** Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide (et un peu de détergent, si besoin).

N'utilisez pas d'agents abrasifs, des tampons à récurer, alcool, acétone, etc. pour nettoyer l'appareil.

- 3** Nettoyez le compartiment de rangement, la poignée et le réservoir à l'eau chaude savonneuse.
  - 4** Rincez-les à l'eau du robinet.
- Le compartiment de rangement, la poignée et le réservoir d'eau peuvent être lavés au lave-vaisselle.

## Information et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : [www.philips.com](http://www.philips.com) ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Des conseils supplémentaires concernant le Jet de massage (pour remplacement ou extension) sont disponibles en option aux Centres Service Agréé Philips.

## Belangrijk

- ▶ Indien het snoer beschadigd is, dient het apparaat vervangen te worden om gevaarlijke situaties te voorkomen. Wend u hiervoor tot Philips of een door Philips geautoriseerd servicecentrum.
- ▶ Wanneer u de Massage Jet voor het eerst gebruikt of wanneer u het apparaat een tijd niet heeft gebruikt is het nodig om het apparaat in de maximale stand te zetten om het water op gang te laten komen. Als het water niet op gang komt na 10 seconden, zuig dan kort aan het mondstukje.

## Optimale zorg voor je gebit

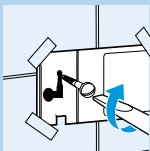
Een gezond gebit is een sieraad waar we erg zuinig op zijn. Logisch, want we willen er graag ons levenlang mee doen. Gezond tandvlees speelt hierbij een belangrijke rol. Door het masseren met de Massage Jet kunt u uw tandvlees gezond houden.

Goede mondverzorging is noodzakelijk. Met alleen poetsen kan het zijn dat niet alle voedsel resten verwijderd worden, waardoor gaatjes kunnen ontstaan. Met het gebruik van de Massage Jet bent u in staat om voedsel resten te verwijderen. Zelfs moeilijk bereikbare plekken zoals tussen de tanden kunnen schoongemaakt worden.



## Klaarmaken voor gebruik van de Massage Jet

### De basiseenheid aan de muur bevestigen



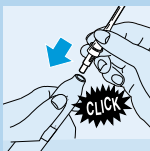
- 1** U kunt de basiseenheid aan de muur bevestigen met behulp van twee schroeven (3,5 x 30 mm) en 2 muurpluggen (S5) (niet meegeleverd).

Om er zeker van te zijn dat u op de juiste plaatsen gaatjes boort, kunt u gebruik maken van de boormal op de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing.

Zorg ervoor dat de basiseenheid niet in contact komt met water.

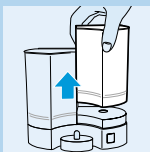
- 2** Duw overtollig snoer in de opbergruimte aan de achterzijde van de basiseenheid.

### Massage Jet gebruiken

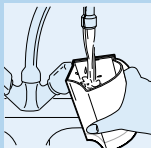


Wanneer u de Massage Jet monddouche voor het eerst gebruikt en als u het apparaat enkele dagen niet hebt gebruikt:

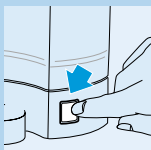
- 1** Klik het spuitmondje op het apparaat.



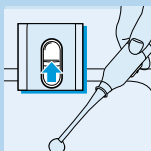
- 2** Neem het waterreservoir van de basiseenheid af.



**3** Vul het waterreservoir met water.



**4** Zet het waterreservoir terug op de basiseenheid en duw het goed op zijn plaats.



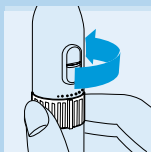
**5** Druk de Aan-uit schakelaar in om de Massage Jet in te schakelen.

**6** Duw de schuifknop op het handvat omhoog om de watertoevoer op gang te brengen.

Wanneer u de Massage Jet voor de eerste keer gebruikt, laat het apparaat dan werken to het waterreservoir volledig leeg is. Vul het reservoir daarna opnieuw.

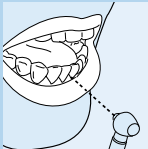
Tip: U kunt desgewenst wat mondwater aan het water toevoegen voor extra verfrissing. Indien u mondwater heeft gebruikt: vul na gebruik het reservoir met schoon 'onvermengd' water en spuit het apparaat geheel leeg in de wasbak.

## Gebruik van de Massage Jet

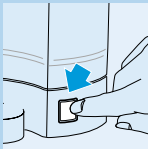


**1** U kunt de spuitkracht instellen met behulp van de draairing.

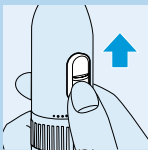
Tip: we raden u aan een lage spuitkracht te gebruiken wanneer u nog gewend moet raken aan de monddouche of wanneer u last heeft van ontstoken tandvlees.



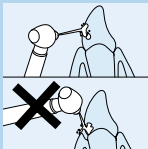
- 2** Buig voorover over de wasbak en houdt het spuitmondje dicht bij uw tanden.



- 3** Druk de Aan-uit schakelaar in om de Massage Jet in te schakelen.

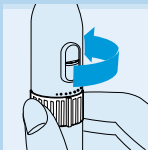


- 4** Duw de schuifknop op de handgreep naar boven om de watertoevoer in te schakelen.



- 5** Leid de waterstraal langs de voor-en achterzijde van uw tanden en kiezen, het tandvlees en vooral langs de ruimten tussen de tanden om voedselresten te verwijderen.

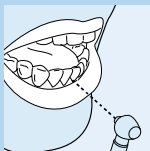
- ▶ Richt de waterstraal onder een rechte hoek op de tanden en kiezen.
- ▶ Richt de waterstraal nooit zó op uw tandvlees dat de straal onder de rand van het tandvlees dringt.



- ▮ Voordat u de positie van het mondstukje in de mond verandert, kunt u de watertoevoer uitschakelen met de waterschakelaar.

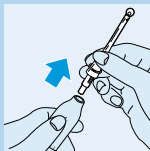
- 6** Wijzig het watervolume tijdens het gebruik door de instelring te draaien.

- ▶ **Tip:** Wij adviseren u de regelaar voor het watervolume in een lage stand te zetten gedurende de gewenningsfase en bij ontsteking van het tandvlees.

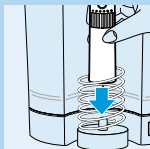


- 7** Nadat het gebit is schoongemaakt, verlaag het watervolume voor massage van het tandvlees.
- 8** Leid het water over uw tanden en tandvlees.

### Na gebruik van de Massage Jet



- 1** Verwijder het spuitmondje en plaats het in het opbergvak.



- 2** Plaats de handgreep terug in de houder.

Tip: Losse mondstukjes voor vervanging of uitbreiding zijn verkrijgbaar bij Philips Service Centra.

### Massage Jet schoonmaken

- 1** Haal de stekker uit het stopcontact.
- 2** Maak het apparaat schoon met een vochtige doek (desgewenst met wat afwasmiddel).

Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of schuurdoekjes, alcohol, aceton e.d..

- 3** Was de opbergplaatst, de handgreep en het waterreservoir af in heet sop.
  - 4** Spoel ze daarna af onder de kraan.
- Het opbergvak, de houder van de handgreep en het waterreservoir mogen ook in de afwasmachine gereinigd worden.

## Informatie en service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips Website ([www.philips.com](http://www.philips.com)), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide garantie' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Extra of nieuwe spuitmondjes zijn verkrijgbaar bij het dichtstbijzijnde Philips servicecentrum.

## Importante

- ▶ Si el cable de red de este aparato se deteriora, y a fin de evitar situaciones peligrosas, sólo debe ser sustituido por Philips o por un Servicio de Asistencia Técnica de Philips.
- ▶ La clavija para la red de la unidad de carga cumple con las más modernas normas europeas. La clavija es segura, aunque los agujeros del enchufe normalizado inglés pueden ser algo grandes para los bornes de la clavija. Asegúrense de que hagan una conexión correcta.
- ▶ Cuando usen el Hidroimpulsor por primera vez, o después de mucho tiempo sin usarlo, es necesario ajustar el control del volumen a su posición máxima para hacer que el agua empiece a fluir por la boquilla. Si el agua no fluye después de 10 segundos, pongan la boquilla en su boca y aspiren brevemente.

## Cómo cuidar sus dientes de forma óptima

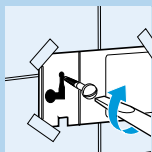
Los dientes sanos son un tesoro que, como es lógico, deseamos conservar a lo largo de toda la vida. Unas encías sanas juegan un papel importante. Masajeándolas con el Hidroimpulsor mantendrán sus encías sanas.

Es esencial un adecuado cuidado dental. Sólo cepillando puede que no eliminen todos los restos de partículas de alimentos. Ello puede causar caries. Con el Hidroimpulsor pueden

eliminar todos los restos de partículas de alimentos. Incluso lugares difíciles de alcanzar, como los espacios interdientales, pueden limpiarse.

## Cómo preparar el Hidroimpulsor para su uso

### Cómo montar la unidad base en la pared



- 1 Monten la unidad base en la pared utilizando 2 tornillos (3'5 x 30 mm) y dos tacos (S5) (no incluidos).

Para taladrar los agujeros en los lugares correctos pueden usar la plantilla que hay en la última página de estas instrucciones de uso.

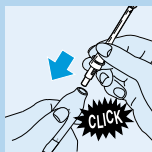
No permitan que la unidad base entre en contacto con el agua.

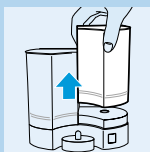
- 2 Guarden el exceso del cable de red en el espacio para almacenamiento de la parte posterior de la unidad base.

## Cómo usar el Hidroimpulsor

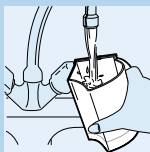
Cuando usen el Hidroimpulsor por primera vez, o después de unos días sin usarlo:

- 1 Fijen ("click") la boquilla en el aparato.



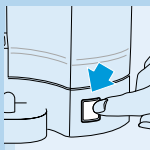


- 2** Saquen el depósito del agua de la unidad base.

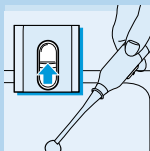


- 3** Llenen el depósito con agua.

- 4** Vuelvan a poner el depósito del agua en la unidad base. Encájelo adecuadamente en su lugar.



- 5** Presionen el botón de encendido/apagado para poner el Hidroimpulsor en marcha.



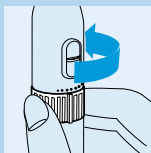
- 6** Para hacer que el agua empiece a salir, empujen hacia arriba el interruptor deslizante de la empuñadura.

Cuando usen el Hidroimpulsor por primera vez, dejen que el aparato funcione hasta que el depósito del agua se vacíe completamente. Vuelvan a llenar el depósito del agua.

Consejo: Para un frescor extra, pueden añadir elixir bucal al agua. Después de usar elixir bucal, llenen el depósito del agua con agua limpia sin mezcla y bombéenla toda fuera del aparato sobre el lavabo.

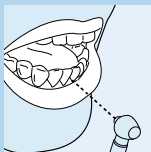


## Cómo usar el Hidroimpulsor

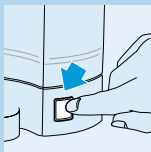


- 1** Pueden ajustar el volumen de agua girando el aro de control.

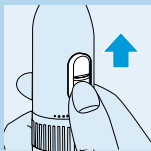
Consejo: Les aconsejamos que usen una posición de bajo volumen de agua mientras se estén acostumbrando al hidroimpulsor, así como si tienen problemas de encías inflamadas.



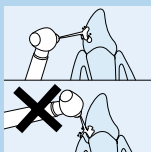
- 2** Inclínense sobre el lavabo y mantengan la boquilla cerca de sus dientes.



- 3** Presionen el botón encendido/apagado para poner el Hidroimpulsor en marcha.



- 4** Para que empiece a salir el agua, desplacen hacia arriba el interruptor deslizante.

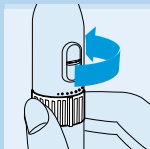


- 5** Guíen el chorro de agua a lo largo de las partes frontal y posterior de los dientes y a lo largo de las encías, dirigiéndolo especialmente a los espacios interdientales para eliminar cualquier resto de partículas de alimentos.

► *Asegúrense de que el chorro de agua forme ángulos rectos con los dientes.*

► No dirijan el chorro de agua a las encías de modo tal que penetre por debajo de la línea de las encías.

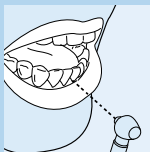
► Pueden detener la salida de agua con el interruptor deslizante antes de cambiar la posición de la boquilla en su boca.



**6** Girando el anillo de control, ajusten el volumen de agua.

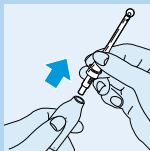
► Consejo: Les aconsejamos que usen una posición de poco volumen de agua mientras se estén acostumbrando al hidroimpulsor y cuando tengan problemas de inflamación de las encías.

**7** Después de la limpieza, ajusten la boquilla a la posición, para masajear las encías.

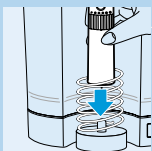


**8** Guíen el agua por encima de sus dientes y encías.

### Después de usar el Hidroimpulsor



**1** Quiten la boquilla y guárdenla en el compartimiento de almacenamiento.



- 2** Vuelvan a poner la empuñadura en su soporte.

Consejo : Pueden obtener boquillas extra o de repuesto en el Servicio de Asistencia Técnica de Philips más cercano.

## Cómo limpiar el Hidroimpulsor

- 1** Desenchufen el aparato de la red.
- 2** Limpie el aparato con un paño húmedo (si es necesario, con un poco de detergente).

No usen limpiadores abrasivos o agresivos estropajos, alcohol, acetona, etc.

- 3** Limpie el compartimento de almacenamiento, el soporte de la empuñadura, el contenedor de boquillas y el depósito del agua con agua caliente jabonosa.
  - 4** Enjuáguenlos bajo el agua del grifo.
- El compartimento de almacenamiento, el soporte de la empuñadura y el depósito del agua también pueden limpiarse en un lavavajillas.

## Garantía y Servicio

Si necesitan información o si tienen algún problema, visiten la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com) o contacten con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallarán su número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, contacten con su distribuidor local Philips o con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Pueden adquirir boquillas adicionales para el hidroimpulsor (extra o como repuesto) en los Servicios de Asistencia Técnica de Philips.

## Importante

- ▶ Nel caso il cavo di alimentazione dell'apparecchio fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente presso un rivenditore Philips o un Centro Assistenza Philips, per evitare situazioni pericolose.
- ▶ La spina dell'unità di carica è conforme ai più recenti standard europei. La spina è sicura, anche se i fori delle prese standard inglesi potrebbero essere leggermente troppo grandi per questo tipo di presa. Controllate di aver ottenuto il necessario collegamento elettrico.
- ▶ Usando Massage Jet per la prima volta, o in caso di prolungato inutilizzo, sarà necessario impostare la regolazione della pressione sul valore massimo per far fuoriuscire l'acqua dalla bocchetta. Nel caso l'acqua non iniziasse a fuoriuscire dopo 10 secondi, mettete in bocca la bocchetta e succhiate delicatamente.

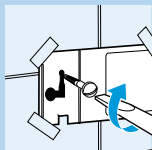
## Come prendersi cura dei propri denti

La salute dei denti va preservata se vogliamo che i denti ci durino per tutta la vita. Anche le gengive svolgono un ruolo molto importante: massaggiandole con Massage Jet le manterrete sempre in perfetta salute.

Una corretta igiene orale è di fondamentale importanza. Lo spazzolino, da solo, non basta per eliminare tutte le particelle di cibo, responsabili della formazione della carie. Grazie a Massage Jet, potrete eliminare tutte le particelle di cibo, raggiungendo anche i punti normalmente difficili, come gli spazi interdentali.

## Come preparare Massage Jet per l'uso

### Come montare la base alla parete



- 1** Montate la base alla parete usando 2 viti (3,5x30mm) e 2 tasselli a muro (S5) (non inclusi).

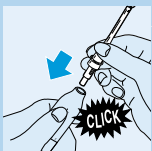
Per effettuare i fori nella giusta posizione, potete usare la dima fornita nell'ultima pagina delle istruzioni.

Fate in modo che la base non venga mai a contatto con l'acqua.

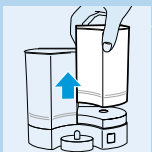
- 2** Riponete il cavo in eccesso nell'apposito scomparto posto nella parte posteriore della base.

### Come usare Massage Jet

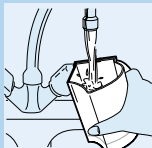
Se usate Massage Jet per la prima volta, o se non l'avete usato per un paio di giorni:



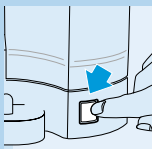
- 1** Inserite la punta sull'apparecchio.



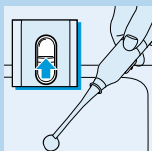
- 2** Togliete il serbatoio dell'acqua dalla base.



**3** Riempite d'acqua il serbatoio.



**4** Rimettete il serbatoio sulla base, con una leggera pressione.



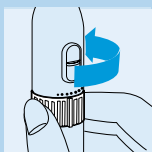
**5** Premete il pulsante per accendere Massage Jet.

**6** Spostate verso l'alto il cursore posto sul manico e iniziate a far fuoriuscire l'acqua.

Se usate Massage Jet per la prima volta, lasciate in funzione l'apparecchio fino a quando il serbatoio è quasi completamente vuoto. Riempite poi nuovamente il serbatoio.

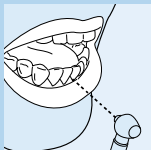
Consiglio: per una bocca ancora più fresca, potete aggiungere un po' di collutorio all'acqua. Dopo aver usato il collutorio, riempite il serbatoio con acqua pulita e fatela scorrere completamente fuori dall'apparecchio, nel lavandino.

## Come usare Massage Jet

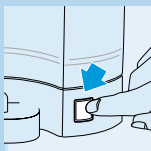


**1** Per regolare la quantità d'acqua, ruotate la ghiera di controllo.

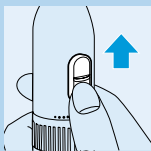
Consiglio: vi consigliamo di usare una bassa quantità d'acqua all'inizio, per abituarvi gradualmente al getto d'acqua, e in caso di gengive infiammate.



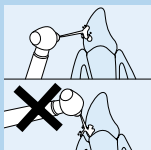
- 2** Piegatevi sul lavandino e tenete la punta dell'apparecchio vicino ai denti.



- 3** Premete il pulsante on/off per accendere Massage Jet.



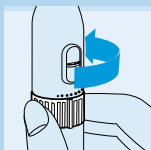
- 4** Fate scorrere il cursore verso l'alto per far uscire l'acqua.



- 5** Guidate il getto d'acqua lungo la parte anteriore e posteriore dei denti e lungo le gengive, dirigendolo soprattutto negli spazi interdentali per eliminare tutte le particelle di cibo.

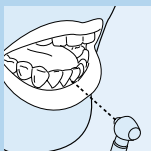
- ▶ Controllate che il getto d'acqua sia ad angolo retto rispetto ai denti.
  - ▶ Non indirizzate il getto d'acqua direttamente sulle gengive per evitare che il getto penetri sotto il bordo gengivale.
- D** Prima di cambiare la posizione del getto all'interno della bocca, potete spegnere l'acqua facendo scorrere il pulsante a cursore.





**6** Regolare il volume dell'acqua ruotando la ghiera di controllo.

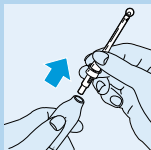
► **Consiglio:** vi consigliamo di usare un getto poco potente mentre vi abituate a Massage Jet e in caso di gengive infiammate.



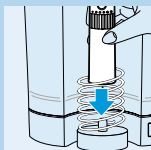
**7** Dopo la pulizia, mettete la bocchetta in posizione per massaggiare le gengive.

**8** Indirizzate il getto d'acqua su denti e gengive.

### Dopo l'uso



**1** Togliete la punta e riponetela nell'apposito scomparto.



**2** Rimettete l'impugnatura sul supporto.

**Consiglio:** per ottenere punte supplementari, rivolgetevi al Centro Assistenza Philips più vicino.

### Come pulire Massage Jet

**1** Togliete la spina dalla presa.

**2** Pulite l'apparecchio con un panno umido (se necessario, aggiungete un po' di detergente).

Non usate prodotti aggressivi, spugnette o pagliette abrasive, alcool, acetone ecc.

- 3** Pulite lo scomparto, il porta-impugnatura, il contenitore e il serbatoio in acqua calda saponata.
  - 4** Risciacquateli sotto l'acqua corrente.
- Lo scomparto, il porta-impugnatura e il serbatoio dell'acqua possono essere lavati anche in lavastoviglie.

## Garanzia e Assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito Philips su [www.philips.com](http://www.philips.com) oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (troverete il numero di telefono sull'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro paese non ci siano Centri Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Le punte supplementari per Massage Jet sono disponibili presso i Centri Assistenza Philips.

## Importante

- ▶ Se o cabo de alimentação se estragar, só deverá ser substituído pela Philips ou por um concessionário Philips autorizado para evitar situações gravosas para o utilizador.
- ▶ A ficha da unidade de carga está conforme os mais recentes padrões Europeus. A ficha é segura, embora as tomadas para máquinas de barbear do Reino Unido possam ser ligeiramente mais largas para os pinos da ficha. Verifique se a ligação fica bem feita.
- ▶ Quando usar o Jacto de massagem pela primeira vez ou após um prolongado período de inactividade, torna-se necessário regular o controlo de volume para o máximo para que a água comece a fluir pela ponta do jacto. Se a água não sair passados 10 segundos, introduza a ponta do jacto na boca e aspire-a.

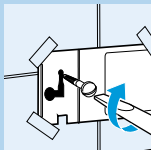
## Como tratar bem dos seus dentes

Uns dentes saudáveis devem ser preservados porque, como é lógico, queremos que durem toda a vida. As gengivas saudáveis desempenham um importante papel. Ao massajá-las com o Jacto de massagem estamos a contribuir para a sua saúde.

É essencial tratar bem dos dentes. A simples escovagem pode não ser suficiente para remover todas as partículas de comida. E isso provoca cáries. A utilização do Jacto de massagem permite a remoção total das partículas de comida. Mesmo as zonas de acesso difícil, como os espaços interdentários, podem ser limpas.

## Preparação do Jacto de massagem

### Montagem da base na parede



- 1** Monte a base na parede, usando 2 parafusos (3.5x30mm) e 2 buchas (S5) (não incluídos).

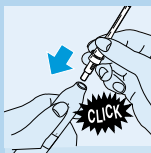
Para fazer os buracos para os parafusos nos sítios certos, poderá usar o esquema fornecido na última página deste modo de emprego.

A base não deve entrar em contacto com água.

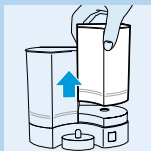
- 2** Introduza o fio em excesso no compartimento atrás da base.

## Utilização do Jacto de massagem

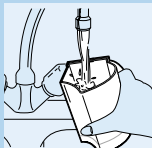
Quando se usa o Jacto de massagem pela primeira vez ou após um período de inatividade de alguns dias:



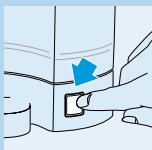
- 1** Encaixe a ponta do jacto no aparelho.



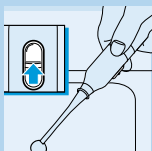
- 2** Retire o reservatório da água para fora da base.



**3** Encha o reservatório com água.



**4** Volte a colocar o reservatório sobre a base. Pressione para fixar bem.

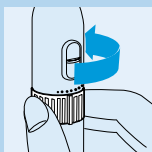


**6** Empurre o comutador da pega para cima para que a água comece a sair.

Quando estiver a usar o Jacto de massagem pela primeira vez, deixe a trabalhar até esvaziar o reservatório da água por completo. Volte a encher o reservatório.

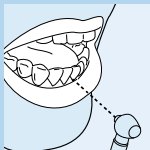
Sugestão: Pode juntar elixir oral para dar mais frescura à água. Se usar elixir, encha o reservatório com água limpa e sem qualquer mistura e depois esvazie toda a água para o lavatório.

## Como usar o Jacto de massage

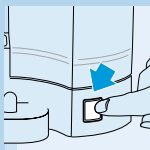


**1** Pode ajustar o volume da água rodando o anel de controle.

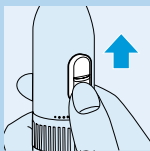
Sugestão: aconselha-se um volume de água mais baixo quando ainda estiver a habituar-se ao jacto oral ou quando tiver alguma inflamação nas gengivas.



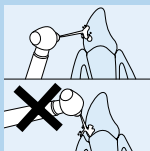
- 2** Incline-se sobre o lavatório e segure a ponta do jacto perto dos dentes.



- 3** Prima o interruptor para ligar o Jacto de massage.

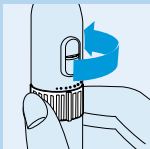


- 4** Empurre o comutador para cima para a água começar a sair.



- 5** Guie o jacto de água ao longo da frente e dos lados dos dentes e das gengivas e dê especial atenção aos espaços interdentários para remover todos os restos de partículas de comida.

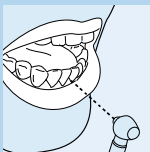
- ▶ *O jacto de água deve estar em ângulo recto com os dentes.*
  - ▶ *Não dirija o jacto de água para as gengivas de modo que o jacto possa penetrar abaixo da linha das gengivas.*
- ▮ Se quiser, pode desligar a saída da água antes de mudar a ponta do jacto de posição dentro da boca.



**6** Regule o volume da água rodando o anel de controlo.

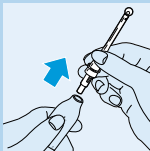
► Sugestão: É aconselhável usar um volume de água baixo quando ainda estiver a adaptar-se ao Jacto de massage ou se tiver alguma inflamação nas gengivas.

**7** Depois da limpeza, regule a ponta para a posição para massajar as gengivas.

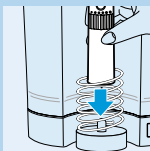


**8** Guie o jacto de água ao longo dos dentes e das gengivas.

### Depois de usar o Jacto de massage



**1** Retire a ponta do jacto e coloque-a no respectivo compartimento.



**2** Volte a colocar a pega no suporte.

Sugestão: Poderá adquirir pontas extra ou de substituição no Centro Philips mais próximo de si.

## Limpeza do Jacto de massage

---

- 1** Desligue a ficha da corrente eléctrica.
- 2** Limpe o aparelho com um pano húmido (se for necessário, use também um pouco de detergente).

Não use produtos de limpeza abrasivos ou agressivos, esfregões, álcool, acetona, etc.

- 3** Lave o compartimento de arrumação, o suporte da pega, o contentor e o reservatório da água com água quente e detergente.
  - 4** Depois enxague bem à torneira.
- O compartimento de arrumação, o suporte da pega e o reservatório da água também podem ir à máquina da loiça.

Poderá adquirir pontas extra para o seu Jacto de massage (para substituição ou extensão) nos Centros de Assistência Philips.



## Garantia e assistência

Se necessitar de informações ou se tiver algum problema, or favor visite o endereço da Philips na Internet em [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Informação ao Consumidor no seu país, dirija-se ao agente local Philips ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.

Poderá adquirir pontas extra para o seu Jacto de massage (para substituição ou extensão) nos Centros de Assistência Philips.



